



РЕШЕНИЕ (ЕС) 2024/414 НА СЪВЕТА

от 21 декември 2023 година

относно подписването, от името на Европейския съюз, на Конвенцията на Организацията на обединените нации относно международните последици от публичната продажба на кораби, приета от Общото събрание на Организацията на обединените нации на 7 декември 2022 г. в Ню Йорк

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 81, параграф 2, букви б) и в) във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 23 май 2022 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори по конвенция относно международните последици от публичната продажба на кораби. Тези преговори приключиха успешно с приемането на текста на Конвенцията на Организацията на обединените нации относно международните последици от публичната продажба на кораби („конвенцията“) от Общото събрание на Организацията на обединените нации на 7 декември 2022 г. в Ню Йорк.
- (2) Конвенцията укрепва действащата международна правна рамка за корабоплаването и навигацията и представлява полезен принос за развитието на хармонични международни икономически отношения. По тази причина е желателно възможно най-скоро да започне прилагането на конвенцията.
- (3) Съюзът развива съдебно сътрудничество по гражданскоправни въпроси с трансгранично значение, което се основава на принципа на взаимно признаване на съдебните и извънсъдебните решения. В този контекст законодателят на Съюза прие, наред с другото, регламенти (ЕС) № 1215/2012 ⁽¹⁾ и (ЕС) 2020/1784 ⁽²⁾ на Европейския парламент и на Съвета. Поради това Съюзът има изключителна компетентност по въпроси, попадащи в обхвата на посочените регламенти, докато други въпроси, попадащи в обхвата на конвенцията, не попадат в обхвата на тази компетентност.
- (4) В член 18, параграф 1 от конвенцията се предвижда, че регионални организации за икономическа интеграция, които имат компетентност по някои въпроси, уредени от конвенцията, може да подписват, приемат, утвърждават или да се присъединяват към посочената конвенция.
- (5) В член 18, параграф 2 от конвенцията се предвижда, че дадена регионална организация за икономическа интеграция следва да направи декларация, в която се посочват въпросите, уредени от посочената конвенция, по отношение на които на тази организация е прехвърлена компетентност от нейните държави членки. В член 20, параграф 1 на конвенцията се предвижда, че тази декларация се прави при подписването, ратифицирането, приемането, утвърждаването или присъединяването. Поради това Съюзът следва да направи такава декларация към момента на подписване на конвенцията.
- (6) Конвенцията следва да бъде подписана от името на Съюза, при условие че бъде сключена на по-късна дата, а приложената декларация следва да бъде одобрена.
- (7) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 21 относно позицията на Обединеното кралство и Ирландия по отношение на пространството на свобода, сигурност и правосъдие, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, и без да се засяга член 4 от посочения протокол, Ирландия не участва в приемането на настоящото решение и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 1215/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2012 г. относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (ОВ L 351, 20.12.2012 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2020/1784 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2020 г. относно връчване в държавите членки на съдебни и извънсъдебни документи по граждански или търговски дела (ОВ L 405, 2.12.2020 г., стр. 40).

- (8) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в приемането на настоящото решение и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Подписването от името на Съюза на Конвенцията на Организацията на обединените нации относно международните последици от публичната продажба на кораби, приета от Общото събрание на Организацията на обединените нации на 7 декември 2022 г. в Ню Йорк, се разрешава, при условие че конвенцията бъде сключена ⁽³⁾.

Член 2

Декларацията, приложена към настоящото решение, се одобрява от името на Съюза. При подписването на конвенцията Съюзът прави декларацията в съответствие с член 18, параграф 2 и член 20, параграфи 1 и 2 от конвенцията.

Член 3

Председателят на Съвета е оправомощен да посочи лицето(лицата), упълномощено(и) да подпише(ат) конвенцията от името на Съюза.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 21 декември 2023 година.

За Съвета
Председател
P. NAVARRO RÍOS

⁽³⁾ Текстът на конвенцията ще бъде публикуван заедно с решението за сключването ѝ.

ДЕКЛАРАЦИЯ СЪГЛАСНО ЧЛЕН 18, ПАРАГРАФ 2 ОТ КОНВЕНЦИЯТА ОТ ПЕКИН ОТНОСНО ПУБЛИЧНАТА ПРОДАН НА КОРАБИ, ПРИЕТА ОТ ОБЩОТО СЪБРАНИЕ НА ОРГАНИЗАЦИЯТА НА ОБЕДИНЕНИТЕ НАЦИИ
НА 7 декември 2022 г. В НЮ ЙОРК, ОТНОСНО КОМПЕТЕНТНОСТТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ ПО
ВЪПРОСИТЕ, УРЕДЕНИ ОТ СЪЩАТА КОНВЕНЦИЯ, ПО ОТНОШЕНИЕ НА КОИТО ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ СА
ПРЕХВЪРЛИЛИ СВОЯТА КОМПЕТЕНТНОСТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

В член 18, параграф 1 от Конвенцията от Пекин относно публичната продан на кораби (наричана по-нататък „конвенцията“) е предвидено, че регионални организации за икономическа интеграция, които са съставени от суверенни държави и имат компетентност по някои въпроси, уредени от конвенцията, може да подпишат конвенцията. В член 18, параграф 2 от конвенцията се предвижда, че дадена регионална организация за икономическа интеграция следва да направи декларация, в която се посочват въпросите, уредени от конвенцията, по отношение на които на тази организация е прехвърлена компетентност от нейните държави членки. Европейският съюз реши да подпише конвенцията и съответно съставя посочената декларация.

Доколкото тези разпоредби могат да засегнат общите правила или да променят обхвата на правните актове, посочени в букви а) и б), въпросите, уредени от разпоредбите на конвенцията, по отношение, на които държавите — членки на Европейския съюз, са прехвърлили компетенциите си и във връзка, с които Европейският съюз има изключителна компетентност по смисъла на член 3, параграф 2 от ДФЕС, са следните:

- а) Член 9 от конвенцията („Компетентност за избягване и спиране на публичната продан“) по отношение на правилата за компетентност в Регламент (ЕС) № 1215/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2012 г. относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (ОВ L 351, 20.12.2012 г., стр. 1); и
- б) Член 4 от конвенцията („Известие за публична продан“) по отношение на правилата за връчване на съдебни и извънсъдебни документи по граждански или търговски дела („връчване на документи“) в Регламент (ЕС) 2020/1784 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2020 г. относно връчване в държавите членки на съдебни и извънсъдебни документи по граждански или търговски дела (ОВ L 405, 2.12.2020 г., стр. 40).

Компетентността на Европейския съюз съгласно Договора за Европейския съюз (ДЕС) и Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) подлежи по своята същност на непрекъснато развитие. В рамките на тези договори компетентните институции може да вземат решения, които да определят обхвата на компетентността на Европейския съюз. По тази причина Европейският съюз си запазва правото да изменя по съответен начин настоящата декларация, без тези изменения да представляват необходимо условие за упражняването на компетентността му по въпроси, уредени от конвенцията.

Съюзът уточнява, че Конвенцията се прилага, по отношение на компетентността на Съюза, на териториите на държавите членки, на които се прилагат ДЕС и ДФЕС съгласно член 52 от ДЕС и при условията, предвидени, *inter alia*, в член 355 от ДФЕС.